



Distr.
GENERAL

A/52/588*
25 November 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят вторая сессия
Пункты 39, 97 и 98 повестки дня

МИРОВОЙ ОКЕАН И МОРСКОЕ ПРАВО

УСТОЙЧИВОЕ РАЗВИТИЕ И МЕЖДУНАРОДНОЕ ЭКОНОМИЧЕСКОЕ
СОТРУДНИЧЕСТВО

ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА И УСТОЙЧИВОЕ РАЗВИТИЕ

Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства
Исламской Республики Иран при Организации Объединенных Наций
от 11 ноября 1997 года на имя Генерального секретаря

По поручению моего правительства имею честь обратить Ваше внимание на прилагаемый документ, отражающий позицию Исламской Республики Иран по вопросу об освоении ресурсов Каспийского моря (см. приложение).

Буду признателен за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 39, 97 и 98 повестки дня.

Маджид ТАХТ-РАВАНЧИ
Посол
Временный Поверенный в делах

* Переиздано по техническим причинам.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Заявление с изложением позиции Исламской Республики Иран по вопросу о разработке ресурсов Каспийского моря

Как было официально объявлено правительством Азербайджанской Республики, 12 ноября 1997 года состоится церемония начала добычи и разработки нефти из месторождения "Чирак" в Каспийском море.

Поскольку минеральные ресурсы морского дна и недр Каспийского моря, вокруг которого расположены Азербайджан, Исламская Республика Иран, Казахстан, Российская Федерация и Туркменистан, принадлежат прикаспийским государствам,

учитывая особый и уникальный характер Каспийского моря, министры иностранных дел пяти прикаспийских государств на своем совещании, состоявшемся 12 ноября 1996 года в Ашгабате, договорились о том, что согласование правового режима Каспийского моря после распада Союза Советских Социалистических Республик может быть осуществлено лишь посредством единогласного решения пяти прибрежных государств,

учитывая далее, что одностороннее притязание и освоение ресурсов Каспийского моря нарушают его существующий правовой режим, как он определен в Договоре о дружбе, заключенном между Ираном и Россией 26 февраля 1921 года, и Договора между Ираном и СССР о торговле и мореплавании от 25 марта 1940 года и прилагаемых к нему письмах, а также в Ашгабатской декларации,

в силу этого Исламская Республика Иран решительно возражает против односторонних мер, принятых Азербайджанской Республикой, и подчеркивает, что любые действия, предпринимаемые в этом отношении, противоречат вышеуказанным соглашениям, которые имеют обязательную силу для Азербайджанской Республики как одного из правопреемников СССР, в соответствии с обычными нормами международного права и Алма-Атинской декларацией от 21 декабря 1991 года. Такие меры и действия, осуществляемые без согласия прибрежных государств, не имеют никакой юридической силы и в качестве таковых не создают никакой основы для какого-либо права или притязания. Кроме того, вся полнота ответственности за последствия таких незаконных мер и действий, включая ущерб, причиненный другим прибрежным государствам, лежит на государствах, нарушающих правовой режим Каспийского моря. Исламская Республика Иран резервирует за собой право принять в будущем соответствующие меры для обеспечения своих законных прав в Каспийском море.
